



# VYTRVALOSTNÉ PRETEKY

## A. TECHNICKÉ ÚDAJE

**Kód pretekov:** 260705ZE

**Názov pretekov:** SUMMER SPIRIT RACE

**Usporiadateľ pretekov:** Jazdecký klub NAPOLI s.r.o.

**Miesto konania:** X-bionicsphere Šamorín

Adresa: X-BIONIC SPHERE, a.s., Dubová 33, 931 01 Šamorín  
Telephone: +421 903 576 315  
GPS Coordinates N: 48°1'13.74"E: 17°17'53.86"

**Dátum konania:** 3.7 – 5.7.2026

**Kontaktná adresa:** Jazdecký klub NAPOLI, s.r.o.

Address: Hattalova 12/C, 831 03 Bratislava  
Telephone: +421 903 576 315  
Email: andrea.becker@x-bionicsphere.com  
Website: [www.arabianhorsefestival.com](http://www.arabianhorsefestival.com), <https://www.napoli.sk/>

**Riaditeľ pretekov:** Becker Andrea, tel.č. 0903 576 315

**Tajomník:** Becker Andrea

**Technický delegát:** Miřátská Kristýna (CZE)

**Predseda rozhodcovského zboru:** Starovecká Lucia (SVK)

**Členovia rozhodcovského zboru:** Varga Katalin (HUN)

Rethinavel Sundar (IND)

**Hlavný steward:** Becker Andrea (SVK)

**Stewardi:** Čermáková Natália (SVK)

Svoronou Angele (GRE)

**Predseda veterinárnej komisie**

Dr. Maza Norbert (HUN)

### **Členovia veterinárnej komisie :**

Dr. Žežulková Zuzana (CZE)

Dr. Hecold Mateusz (POL)

Dr. Jahn Petr (CZE)

### **Ošetrojúci veterinárny lekár:**

Dr. Patschová Mária (CZE)

Dr. Silvestru Adrian Alexandru (ROU)

**24hod. veterinárny servis:** Dr. Patschová Mária (CZE)

**Lekárska služba:** EVENT MEDICAL SOLUTIONS, s.r.o.

**Autor trate:** Becker Vladimír

**Trat':** Tráva, lesné a poľné cesty 90%, iné 10%, prechody cez brody

### **Uzávierka prihlášok: 25.6.2026**

Po zaslaní prihlášky po dátume uzávierky prihlášok Vám bude účtované dvojnásobné štartovné! Po odhlásení po dátume uzávierky prihlášok Vám bude účtované 100% štartovné!

## **DRUHY SÚŤAŽÍ**

### **1. Vytrvalostný dostih na 80 km - CEN80 otvorená súťaž**

**Ceny:** Poháre, stužky

**Štart:** Hromadný

### **2. Vytrvalostný dostih na 63 km –CEN63 otvorená súťaž**

**Ceny:** Poháre, stužky

**Štart:** Hromadný

### **3. Vytrvalostná súťaž na 43 km- CEN43 otvorená súťaž**

**Ceny:** Stužky

**Štart:** Individuálny, alebo v dvojiciach po 5 min

**Ubytovanie** <https://www.x-bionicsphere.com/en/hotel/>

## Ustajnenie

Na základe prihlášok 70,- eur (vrátane prvého nastlania a sena)

Všetky kone štartujúce v súťažiach v nedeľu 5.7.2026 musia byť ustajnené v boxoch najneskôr v sobotu 4.7.2026 do 16.00 hod

## Štartovné

**CEN 80 = 140,- € + ustajnenie 70 ,- € = 210,- €**

**CEN 63 = 110,- € + ustajnenie 70 ,- € = 180,- €**

**CEN 43 = 90,- € + ustajnenie 70 ,- € = 160,- €**

Zahraniční pretekári musia zaplatiť hosťovací poplatok 11€/jazdec + 11€/kôň. Neplatí pre pretekárov a kone z Rakúska, Maďarska, Chorvátska, Česka, Slovinska, Srbska a Gruzínska.

Foreign competitors must pay a quest fee of 11€/rider + 11€/horse. It does not apply to competitors and horses registrated in Austria, Hungary, Croatia, Czech Republic, Slovenia, Serbia and Georgia.

Všetci zahraniční pretekári aj kone musia spolu s prihláškou predložiť potvrdenie z ich materskej federácie, že spĺňajú kvalifikáciu pre danú kategóriu a ich NF nemá výhrady voči štartu.

All foreign competitors and horses are required to submit, together with their entries, a confirmation from their federations for a specific category and their NF has no objection to the start (NOL – no objection letter).

### **Extra:**

**Piliny = 20,- €**

**Seno = 10,- €**

**Elektrina = 50,- €**

**Parkovné karavan = 15,- €**

**Skorší príchod = 60,- €**

**Štartovné a ustajnenie musí byť uhradené na bankový účet organizátora najneskôr v deň uzávierky prihlášok !!! Platba v hotovosti alebo kreditnou kartou v deň príchodu v kancelárii preteku nie je možná bez predchádzajúceho súhlasu organizátora !!! Jazdci a kone musia mať platnú licenciu pre rok 2026.**

Variabilný symbol - číslo licencie koňa

Poznámka pre príjemcu: Meno jazdca

Štartovné musí byť uhradené na účet organizátora do dňa definitívnych prihlášok.  
Názov banky: Postova banka, a.s., Dvorakovo nabrezie 4, Bratislava  
Číslo účtu: 27-20328281/6500  
IBAN: SK76 6500 0000 2700 2032 8281  
BIC: POBNSKBA  
Názov účtu: X-BIONIC SPHERE, a.s.  
Do poznámky uveďte meno jazdca a súťaž

Termín na objednanie ľadu je termín definitívnych prihlášok

## **Veterinárne podmienky:**

Všetky kone musia mať povinné očkovanie proti konskej chrípke, vykonané podľa platnej schémy a riadne potvrdené v pase.

**VŠETKY KONE MUSIA MAŤ VYŠETRENIE (Coggins test) NA INFEKČNÚ ANÉMIU KONÍ (EIA) NIE STARŠIE AKO 12 MESIACOV !!!**

## **B. PROGRAM**

### **4.7.2026 SOBOTA**

od 9:00 hod: príjem koní, nahlásenie štartujúcich, prehliadka trate

16:00 hod – 17:00 vstupná veterinárna prehliadka pre kone štartujúce v súťažiach  
v nedeľu 5.7.2026

18:00 technická porada účastníkov

### **5.7.2026 NEDEĽA**

#### **6:30 hod. Štart súťaže č.1 CEN80**

tri okruhy – 37, 23 a 20 km povinné prestávky - 40, 40 min

veterinárna uzávera 64 tepov do 20 min, v cieľi do 30 min.

min. tempo 12 km/h

Súťaž je hodnotená podľa čl.820, 821, 822 Vytrvalostných pravidiel, bez penalizácie

Hmotnostný limit - neobmedzený

#### **06:45 hod. Štart súťaže č.2 CEN63**

tri okruhy – 20, 23 a 20 km, povinná prestávka 40 min

veterinárna uzávera 64 tepov do 20 min, v cieľi do 30 min

min. tempo 12 km/h

Súťaž je hodnotená podľa čl.820, 821, 822 Vytrvalostných pravidiel, bez penalizácie

Hmotnostný limit - neobmedzený

## **07:00 hod. Štart súťaže č.3 CEN43**

dva okruhy - 23 a 20 km, povinná prestávka 40 min  
veterinárna uzávera 64 tepov do 20 min, v cieľi do 30 min  
min. tempo 10 km/h, max. tempo 16 km/h\*

- prvý okruh - min.1h26 min., max. 2h18 min.
- druhý okruh – min 1h15 min., max. 2h00 min.

Hmotnostný limit - neobmedzený

### **USMERNENIE !**

Vzhľadom k novým pravidlám v súvislosti s plnením podmienok noviciátu a zmenám v kalkulácii priemernej rýchlosti PLATÍ nasledujúce usmernenie pre organizáciu národných súťaží:

V zásade stále platia nezmenené pravidlá pre organizáciu národných súťaží vo vytrvalostnom jazdení platné od r. 2013, avšak z dôvodu vyššie spomenutých zmien vo FEI pravidlách pre endurance treba v tejto súvislosti dodržiavať aj v národných súťažiach medzinárodné pravidlá ( hlavne pri kvalifikačných súťažiach)

### **Ide o kalkuláciu priemernej rýchlosti v jednotlivých kolách ako aj celkovo v pretekoch. ( čl.838 Fei endurance pravidiel )**

V podstate ide o výpočet rýchlosti z čistého času jazdy v kole, do ktorého sa nezaratúva tzv. Recovery time. Podobne ako to doteraz bolo pri výpočte rýchlosti v poslednom kole preteku. Vo FEI pravidlách sa od 1.7.2020 zmenil aj maximálny čas vstupu do veteriny na 15min po jednotlivých kolách a na 20min po príchode do cieľa. Maximálny čas prezentácie zatiaľ nie je nutné v národných súťažiach meniť. Priemernú rýchlosť však treba počítať z čistého času na trati a pretekári, ktorí potrebujú splniť podmienky noviciátu a dodržiavať rýchlosť nižšiu ako 16km/h si musia túto skutočnosť uvedomiť a takisto rátať s tým, že rýchlosť 16km/h nesmú prekročiť v žiadnom kole. Toto nové pravidlo o dodržaní priemernej rýchlosti treba uplatňovať aj v národných súťažiach kategórie ZL ( 40-59km), ktoré sa na Slovensku behajú v obmedzenej rýchlosti 10-16km/h treba kalkulovať s čistým časom na trati a nezahrňať do kalkulácie aj čas na zotavenie tzv. Recovery time  
!!!!!!!

### **14:30 hod. vyhlásenie výsledkov v jednotlivých súťažiach a slávnostná dekorácia**

Schválil: **Vladimír Pažitný –predseda KVJ v.r.**

**Dňa 18.5.2026**